

IMONUVIRIOSA PABLO REMBICUACHIA CORINTO PENDAR UPE CORINTIOS

Pablo mahenduhasa Jesús reroyasar Corinto pendar upe

¹ Avirave, opacatu Jesús reroyasareta Corinto pendar peico vahe, pe Tūpa reroyasar ivi Acaya rupindar avei. Che Pablo, Tūpa remimbotar rupi Jesucristo apóstol aico. Aicuachía che ñehe pëu. Co yande rivri Timoteo avei omondo omahenduhasa pëu. ² Tapeipişi catu yande Ru Tūpa, yande Yar Jesucristo porovasasa avei pe reco tupri água.

Pablo paraisu agüer resendar

³ Yamboeteiño itera yande Ru Tūpa. Ahe niha yande Yar Jesucristo Ru secoi, ahe yande paraisuereco vahe iyavei ombou vahe yande mbovîha água yepi. ⁴ Ahe niha yande mbovîhaño opacatu yande paraिसusa pipe, yande avei evocoyase yaicatura ava iparaisu vahe mbovîha água yuvireco. Êgüe ehi eté Tūpa imbou vihasa yandeu, ahe avei yande yamondora yuvireco chupe. ⁵ Esepia, inungar Cristo imombaraisupri secoi, êgüe yahe aveira imombaraisupri yaico yaicose sese. Cristo sui avei rumo oime itera vihasa yandeu. ⁶ Ore paraisu pe mbovîha água 'toñepişiro yuvireco' ore yapave. Iyavei Tūpa ore mbovîha pe mbovîha água avei. Supi evocoyase pe peñemosañora mbegüe rupi ore paraisu agüer

nungar tupri pe recose. ⁷ Ore oroyeroya ité Tūpa pe pítivií āgua rese. Esepia, oroicua ore paraisu agüer nungar tupri peico, ēgüe peye avei peipisi ore vihasa Tūpa suindar.

⁸ Che rivireta, opomomahenduha pota mara orohe oroico ivi Asia rupi. Ore recoãhasa yavai vahe ité oime aheve oreu. Ndoroiatu iri eté oroñemosa ore pĩrataẽhise chupe, seni orepihanemoñeta: “Yamanoño itera co mbahe-mbahe tēi pipe” orohe viña. ⁹ Supi eté oromoha ore cañi tēi āgua viña, ēgüe ehi rumo oreu oroyeroya catu āgua Tūpa rese, ndahei oreyses tēi. Esepia, ahe oporombogüerayevi vahe seci. ¹⁰ Ahe niha ore repi ore mano rāgüer sui, ore repi aveira curi evocoi nungar mbahe tēi sui. Supi eté oroyeroya viteño ité sese. Ahe ité niha ore repi viteño itera mbahe-mbahe tēi sui, ¹¹ pe ore pítiviise peye pe yeroqui pipe. Ahese setá, “Aviye ndeu” ehira yuvireco Tūpa oporopítiviisa ombou vahe rese oreu setá yeroquisa sui.

Mbahe sui Pablo ndosoi Corinto ve

¹² Oime mbahe ore mboviharete vahe: ore piha pipe ité oroicua oroico tupri Tūpa suindar ore reco catupriisa pipe, ore pihanemoñeta tupriisa pipe avei co ivi pipendar ava rembiepiave, pe rembiepiave avei eté. Tūpa porovasasa pipe niha ēgüe orohe, ndahei ava co ivi pipendar mbahecuasa pipe tēi. ¹³⁻¹⁴ Esepia, che ñehe aicuachía vahe imondo pēu, aicuachía ñepeí reseve pe yeroqui tupri āgua, pe senducua tupri āgua avei no. Iyavei ore cua revo chĩhi peye cute. Acoi yande Yar Jesús yevise

curi, ahese peyembovihara ore rese, inungar ore oroyembovihara pe rese.

¹⁵⁻¹⁶ Sese yipindar supi eté che pihañemoñeta aso vaheřã ñuvirío yupagüer pe repia, pe mboviha catu ãgua viña. Ęgüe ahe ité, che pihañemoñeta pe piri rane che so ãgua che guatasa rupi Macedonia ve. Ichui ayevi pota iri pe piri viña, ipare pe che pĩtivimira peye ivi Judea rupi che so ãgua rese viña. ¹⁷ Ndachepihañemoñeta voiño tẽi che so ãgua, ndahei iporombopa serai vahe aico “che co mbahe ayapora” ehi tẽi vahe, ipare rumo nomboaviyei eté. ¹⁸ Tũpa rumo oicua ore ndahei, “Aviye” ore he voisa pẽu, ahe pipeve avei, “Ani” ore hesa. ¹⁹ Esepia, Tũpa Rahir Jesucristo avei ñepi reseve vahe ité yayeroyá vahe sese. Ahe secocuer niha oromombehu oroico pẽu, che, Silvano, Timoteo avei. ²⁰ Esepia, opacatu Tũpa remimombehugüer imboaviyesa sese. Sese niha serer pipe, “Ęgüe tehi” yahe Tũpa upe imboeteisave. ²¹ Tũpa niha opacatu yande momirata seseño ité yande reco ãgua, yande poravo avei. ²² Güerer omondo yande rese ‘cheu nara’ oyapave. Ombou avei oEspiritu yande pihã pipe ‘ipipe toicua che remimombehugüer rupi tupri ité mbahe amondora chupe yuvireco curi’ oyapave.

²³ Tũpa niha oicua acoi ndayevise Corinto ve pe piri, Ęgüe ahe pẽu mbahe aviye ãgua rese. ²⁴ Ndahei opocuai pota mbahe pe rembieroyarã rese. Esepia, pe Tũpa rese pe yeroyasa pipe peyemoviracuaño ité Cristo rese. Ore rumo oroipota pe pĩtiviisa pe yemboviha ãgua.

2

1-2 Co rese ndaso catu iri pe piri. Esepia, che aso irise pe piri ndopomboviha catui chira viña, ¿ava vo evocoyase che mbovihara viña? Pe ité niha che mbovihasar peico. ³ Sese che aicuachía ñehesa ipĩrata vahe pẽu cuese. Esepia, ndaipotai eipeve che sose, che mbovihaẽhi ãgua peye. Pe rumo iya ité che mboviha catura peye viña. Che ayeroya ité opacatu pe rese aviharetese, pe avei evocoyase opacatu peviharetera che rese. ⁴ Supi eté che aicuachiasse che ñehes pẽu, che ae ayepihamboasi ité, ayaseho avei. Esepia, aicuachía vahe pẽu ndahei pe mbovihaẽhi ãgua, che rumo aicuachía ‘toicua che guaisu eteprisa yuvireco’ che yapave pẽu.

Oime ñerosa ava upe mbahe sembiavi rese

⁵ Acoi yande rivri omoime uca vahe viharẽhisa co mbahe tẽi apo pipe, ndahei che güeraño ndache mbovihai, pe avei rumo seni opacatu ãgüe peye. Che, “Seni” aipo ahe ité pẽu. Esepia, ndaipotai che ñehes rasi ãgua. ⁶ Co mbia upe setá mbahe peiporara uca ité, evocoi rupive iya ãgüe peye chupe. ⁷ Co suive ité rumo peñerora chupe, peipitivi aveira. Esepia, aviyeteramo oviharẽhisa pipe oyemocañi tẽira. ⁸ Sese cũritei opomonguerẽhi ité pe mboycua iri ãgua pe poroaisusa chupe. ⁹ Cuese ambuae che ñehes aicuachía co che pe mbohesa re-sendar pẽu pe recoãha ãgua, “¿Oyapo itera pĩha che remimombehu yuvireco?” ahe pẽu. ¹⁰ Cũritei cheñero avei que ava upe peñero vahecuer upe. Esepia, oimese que mbahe rese che ñero ãgua, Cristo rovaque ãgüe ahe pe raisusave ¹¹ Caruguar

yande mbopaēhi āgua. Esepia, yande yaicua tupri ité iporombopasa.

Tecua Troas ve Pablo nombohe catui opihañemoñetasa

¹² Ayepotase tecua Troas ve Cristo recocuer mombehu āgua, oime ité yande Yar upe nara aheve che poraviqui āgua viña. ¹³ Nambohe catui rumo che pihañemoñetasa. Esepia, ndasepiai eté yande rivri Tito. Sese, che, “Aviye” ahe pare ava Troas pendar upe, asoño ivi Macedonia rupi.

Cristo rese yaicose, yaicatu mbahe tēi recopi

¹⁴ Aviye yande Ru Tūpa upe. Esepia, yande Cristo rese yaico vahe yande renose oamotarēhimbar povri sui opacatu ava rembiepiave iyavei yande recocuer sui opacatu ava upe oicua uca güecocuer inungar mbahe sīacua vahe yasētu vahe opacatu rupi. ¹⁵ Esepia, inungar itaisi sīacua vahe opacatu rupi, ēgüe yahe avei yande Tūpa upe Cristo yande reropovēhese yaico ava ipīsīropirā upe, ava ocañi tēi vaherā upe avei. ¹⁶ Ahe ava ocañi tēi vaherā upe evocoi ñehesa yaru vahe inungar cañi tēisa resendar; ava ipīsīropirā yuvirecoi vahe upe rumo evocoi ñehesa ombou tecovesa. Yande ae tēi rumo ndayaicatu evocoi nungar mbahe apo. ¹⁷ Ore rumo ndahei setá ambuae ava nungar tēi oroico. Esepia, oromombehuse Tūpa Ñehengagüer, ndahei mbahe pisi āgua tēi rese ēgüe orohe, ore rumo ore pihañemoñeta tupriisa pipe oromombehu co ñehesa Tūpa rovaque Cristo rese ore recosa pipe. Esepia niha, ore semimondo oroico.

3

Ñehesa Tūpa remimbotar ipiasu vahe resendar

¹ Ore aipo orohese, aviyeteramo pēu ndoyavii oroyecomboivate ai pota iri viña, ēgüe ndorohei rumo iyavei ndorosecai icuachía āgua ava ñehesa aviye vahe ore recocuer resendar oromondo vahe rā pēu. Ndorosecai avei aipo nungar cuachiar pe suindar, inungar co ambuae oyapo vahe yuvireco yepi. ² Esepia, pe ité inungar ore rembicuachía ore recocuer resendar ore oroipota vahe, ēgüe peye peico ore piha pipe. Esepia, opacatu ava pe reco tupri repiase, oicua ore poraviqui tupri sa pe pāhuve yuvireco. ³ Pe niha pemboyecua pe reco tupri pipe ore rembiapo Cristo porocuita pipe pe pāhuve. Sese pe inungar Cristo rembicuachía aviye vahe oromondo vahe ava upe, ahe rumo ndahei tinta pipe ité icuachiapri itape rese, Espiritu Tūpa oicove vahe suindar pipe rumo yapopri ava piha pipe.

⁴ Oroyeroya ité co rese Tūpa rese ore yeroyasa pipe. Cristo niha ēgüe ehi oreu. ⁵ Ndahei oreyesui tēi oroicatu co mbahe apo. Tūpa rumo ombou oreu opacatu co mbahe apo āgua. ⁶ Ahe niha ombou opiratasa oreu güemimbotar ipiasu vahe rese poraviqui āgua, ndahei Moisés rembicuachiagüer rupi oroporaviqui. Esepia, ahe imboaviyeēhisa pipe yamano tēira viña. Ahe rumo Espiritu Tūpa suindar pipe oroporaviqui. Esepia, ahe ombou tecovesa yandeu.

⁷ Co Moisés recosendar porocuita icuachiasa ité itape rese, iyavei Tūpa reco porañetesa pipe

ou. Israelita evocoyase Moisés rova rese nom-
 ahe catui eté yuvireco. Esepia, sendí iteanga,
 yepe sendigüer ogüe mbegüño oso viña. Ahe
 Moisés recosendar porocuita ava upe manosa
 tēi güeru vahe iporañete ai eté yipindar oico
 viña. ⁸ ¡Cūrítei rumo iporañeté catu ité ñehesa
 Tūpa remimbotar ipiasu vahe resendar Espiritu
 Santo ombou vahe yandeu! ⁹ Supi eté yepe ipo-
 rañete ai eté Moisés porocuita acoi güeru vahe
 manosa yandeu viña, ¡co ñehesa ipiasu vahe rumo
 yande reco moingatu vahe iporañete catu ité
 ichui! ¹⁰ Esepia, co yipindar porañete vahe nda-
 hoyoyai ñehesa cūríteindar porañete catu vahe rese.
¹¹ Acoi mborocuita yipindar ndipocopiimi vahe
 virecose Tūpa reco porañetesa, co ñehesa piasu
 ipocopi vahe rumo iporañete catu itera ichui.

¹² Ore oroyeroya ité co ñehesa ipocopi vahe
 rese. Sese oroñehe ava upe ore siquiyeēhisa
 pipe ité. ¹³ Ore rumo ndahei Moisés nungar
 oroico. Esepia, ahe oyovapi turucuar pipe omu is-
 raelita sui güepiaēhi āgua ndogüe viteise sendigüer
 ichui aracahe. ¹⁴ Ēgüe ehi ahe ndosenducua
 ucai eté ndoyavi sovapisa vite vahe cūrítei, ēgüe
 ehi vite oyerokuise Moisés porocuita icuachi-
 apri yipindar vahe pipe yuvireco. Ñomipri vahe
 nungar tēi chupe ahe senducuaēhi pipe. Esepia,
 Cristo güeraño ité oicatu sovapisa nungar rerocua
 ichui senducua uca āgua chupe. ¹⁵ Ēgüe ehi vite
 cūrítei, senducuaēhi pipe Moisés porocuita pipe
 oyeroku viteño tēi eté yuvireco inungar sovapisa
 vite vahe. ¹⁶ Supi eté que ava oyevise yande
 Yar upe, ahese ramo serocuasa sovapisa nungar

ichui senducua tupri ãgua. ¹⁷ Esepia niha, yande Yar Espiritu secoi. Ahe Espiritu ava rese sec-
oise, ndahe iri mbiguai nungar yuvirecoi. ¹⁸ Sese
opacatu yande ndahei Moisés oyeovapi vahe nun-
gar yaico Tũpa porañetesa sendiyai vahe repiaẽhi
ãgua. Yande rumo inungar yepiasa yamboyecua
ité yande Yar porañetesa sendiyai vahe ava upe
yaico. Yaico catuño ité yande Yar Cristo nungar
ari yacatu rupi yepi. Esepia, ãgũe yahese, yareco
catu-catu iri seco porañetesa yandeyese. Yande
Yar rumo acoi Espiritu secoi vahe ãgũe ehi yandeu.

4

¹ Sese, “Ndorequerẽhi iri” ndorohei eté.
Esepia, Tũpa ore poravo ore paraisuerecosa
pipe ore poraviqui ãgua co ñehesa rese. ² Ore
rumo oroseyapa opacatu mbahe tẽi ore chĩ
aisa, ndoromboyecuai vahe avei ore piha pipe
sui; ndoroporombopa-mbopa tẽi iyavei Tũpa
Ñehengagũer ndorosecuñaro-ñaro tẽi. Ore rumo
oroñehe tupri mbahe supi tupri vahe rese gũeraño.
Ëgũe orohe opacatu ava upe Tũpa rovai ‘Supi eté,
tehi yuvireco opiha pipe’ ore yapave. ³ Yavaise
co ñehesa pĩsirosa resendar ore remimombehu
renducua ãgua, ahe ãgũe ehi ava ocañi tẽi vaherã
upe. Ahe aviye oyeovapi vite vahe. ⁴ Esepia, supi
eté carugar rerecuar inungar nomboesapiso
vahe ahe ava yuvireco, sese ndosenducua ucai
chupe ‘toviroya eme ñehesa Poropĩsirosar Cristo
resendar porañete vahe’ oyapave. Ahe niha
Tũpa recocuer mboyecuar secoi. ⁵ Esepia,
oromombehuse ñehesa pẽu, ndahei ore yese tẽi.

Ore rumo, “Jesucristo yande Yar secoi” orohe oroico. Ore evocoyase mbiguai nungar tēi oroico pēu Jesús raisupave. ⁶ Esepia, Tūpa aipo ehi aracahe: “Toime tesapesa pītumimbi vahe resape āgua” ehi. Ahe avei osesape uca yande pīha pīpe ‘ipīpe toicua che porañetesa che Rahir Cristo recocuer rese oime vahe yuvireco’ oya.

Yaicora Cristo rese yande yeroyasa pīpe ité

⁷ Co tesapesa nungar porañete vahe Tūpa suindar rumo yareco yande retecuer pīpe, inungar-ra que mbahe sepīrusu vahe yapocatupri ivi mbahe-moinda ndipocopi vahe pīpe tēi viña. Ipīpe toicua opacatu ava yuvireco co pīratasa Tūpa suindar, ndahei oreyesuindar tēi. ⁸ Yepe mbahe-mbahe tēi oime opacatu rupi oreu viña, oimeño ité rumo ore sē āgua ichui. Yepe orepīhañemoñeta-ñeta tēi mbahe rese, yande Yar rese ore pīhañemoñetasa rumo ndoromocañi eté oreyesu. ⁹ Yepe ore reca-reca catu tēi ore amotarēhimbar yuvireco viña, Tūpa rumo ndore reyai eté; iyavei yepe ore reiti ore recopi āgua yuvireco viña, aní eté rumo. ¹⁰ Opacatu ore guatasa rupi rumo orovirecoño ité Jesús mara-mara tēi sereco agüer ore mano āgua oreyese, “Toyecua avei secocuer ore rese” ore hesave. ¹¹ Esepia, ore recove vitesese imboguai pri oroico ore mano āgua Jesús rese. Ēgüe orohe secocuer mboyecua āgua ore retecuer ndipocopi vahe rese. ¹² Evocoyase co ñehesa mombehu pīpe ore manosa ore ropeña, ipīpe sui rumo pesopeña tecovesa apirēhi vahe peico seroyasa pīpe.

¹³ Icuachiapri aracahendar pīpe niha aipo ehi: “Ayeroya ité Tūpa rese, ipīpe sui añehe” ehi; ěgüe

orohe avei ore, sese oroyeroya ité, ichui oroñehe. ¹⁴ Esepia, yaicua niha acoi Tũpa yande Yar Jesús ombogüerayevi vahe, yande mbogüerayevi aveira supive. Ipare oyoya guasu pe reseve oyeipive yande rerecora. ¹⁵ Co opacatu mbahe tẽi oime vahe oreu, pẽu mbahe aviye ãgua rese niha ‘tovireco catu Tũpa porovasasa yuvireco; ipipe sui, Aviye ndeu, tehi setá catu ava imboeteisave yuvireco chupe’ ore yapave.

¹⁶ Sese orequerẽhiño ité mbahe apo oroico pẽu. Yepe ore rete ocañi pota tẽi viña, ore recocuer rumo Tũpa ombopiasu-asuño ité ari yacatu rupi. ¹⁷ Esepia, co mbahe oroiporara vahe co ivi pipe, ahe ãgüe ehi raimi tẽi vahe, ipare rumo opañora; ahe ichui rumo oimera mbahe tupri ivate catu vahe oreu ivave apirẽhi orovireco vaherã. ¹⁸ Sese ore ndorepĩañañemoñeta atii chira co ivi pipendar mbahe rese; ore rumo orepĩañañemoñeta mbahe iva pendar ndayasepiai vahe rese. Esepia, co mbahe yasepia vahe, ahe ãgüe ehi raimi tẽi vahe; co mbahe rumo ndayasepiai vahe, apirẽhi vaherã ité.

5

¹ Yaicua niha yande retecuer ndipocopi vahe, inungar oi ndipocopi vahe avei. Sese imocañisase, aviyeño. Esepia, Tũpa opa omoingatu ambuae yande rete ndopai vahe ivave yandeu. Ndahei ahe ava rembiapo tẽi. ² Supi eté yaicove vitesse co yande rete ndipocopi vahe rese, yande poãsesa pipe yaipota ité yande rete iva pendar. ³ Aheve yande rete ipiasu vahe yarecose, ahesse ndahei chira yande hã nani tupri vahe nungar

yuvirecoira. ⁴ Ëgüe ehi eté yande retecuer pìpe vite yaicose, yande poãse yande viharêhisa pìpe. Esepia, ndayaipotai yande hã nani tupri vahe nungar seco âgua, yande rumo yaipota yande retecuer ipiasu vahe, ndopai vahe. Evocoiyase, “Tocañipa co mbahe ocañi tēi vaherã yande resendar tecovesa piasu, ndopai vahe rereco âgua” yahe. ⁵ Tūpa niha yande apo ‘na tehi yuvireco’ oyapave, ombou avei oEspíritu Santo yandeu ‘ipìpe toicua opacatu yuvireco che amondo aveira co opacatu tecocuer ipiasu vahe chupe’ oya.

⁶ Sese niha yayeroyaño ité yepi; iyavei yaicuaño yande yaicove vitesse yande rete rese, ndayaico vitei eté ivave yande Yar piri. ⁷ Esepia, cūrítei yande Yar rese yeroyasa pìpe ité yaguata, ndahei mbahe yande rembiepia pìpe. ⁸ Yande rumo yayeroyaño ité sese, iyavei yaipota ité yande retecuer reya âgua yande Yar piri yande so âgua ivave. ⁹ Sese yaseca yande Yar mboviha âgua yepi, que yaicove vitesse yande rete rese, anise que yasêse ichui. ¹⁰ Esepia, yande opacatu yañecuavêhera Cristo rovai iporandusave yaipisi vaherã ñepeipei mbahe yande rembiapocuer rupi mbahe aviye vahe, anise que mbahe naporai vahe yande rete rese yaico vitesse.

Ñehesa yande reco moingatusa resendar

¹¹ Ore niha orocua yande Yar sui ore siquiye âgua imboyeroyasave. Sese orosãha ava pihañemoñeta rerova Tūpa rese ipihañemoñeta âgua yuvireco. Tūpa niha ore cua tupri, tapeicua avei ru ore recocuer. ¹² Ndorofnehei pēu ore yemboivate ai âgua tēi. Ore rumo orofnehe pēu

‘toviharete catu ore rese yuvireco’ ore yapave. Ipípe sui peicatura ava güembiepia rese tēi oyemboivate ai vahe upe ñehe mboyeve ãgua. Esepia, ahe ndahei ava piha pipendar rese oyemboviha yuvireco. ¹³ Ndayaracuai vahe nungar ore rerecose amove pe pãhu pendar yuvireco. Tũpa upe rumo ěgũe orohe oroico. Yaracua vahe nungar rumo, ore rerecose peye, pẽu mbahe aviye ãgua rese ěgũe orohe. ¹⁴ Cristo poroaisusa, ahe ité ore reroguata catu. Esepia, supi eté ahe omano opacatu ava repirã, ipípe sui yaicua opacatu ava ocañi tēi vaherã yuvireco viña. ¹⁵ Cristo niha omano opacatu yande repirã. Yande yaicove vite vahe evocoyase ndahe iri yandeyeupe nara tēi yaico; yande rumo yaico chupe nara ité. Esepia, ahe omano, ocuerayevi yande rese. ¹⁶ Sese, iya ité oreu ore pihañemoñetaẽhi iri ãgua que ava rese, ava tēi pihañemoñetasa rupi. Yepe yipindar inungar ava ivi pipendar tēi ěgũe orohe ore Cristo rese ore pihañemoñeta oroico viña, cũritei rumo ěgũe ndorohe iri orepihañemoñeta sese. ¹⁷ Evocoyase acoi ava Cristo rese ité secói vahe, ahe secocuer ipiasu vahe ité; ndipo iri eté secocuerai yipindar vahe sese. Opacatu ité oyembopiasu iri.

¹⁸ Co mbahe opacatu Tũpa oyapo yandeu, ahe niha Cristo rembiapo sui yande recocuer moingatu oyeupe nara. Ipare oreu avei ombou co ñehesa mombehu ãgua ambuae ava upe secocuer moingatu ãgua avei. ¹⁹ Aipo oyapave aipo ehi: Tũpa ombou Guahir Cristo co ivi pipe ava recocuer moingatu ãgua ‘toyevi cheu’ oya; ipípe sui avei ahe ava angaipagüer omocañi yuvireco ichui. Ore

evocoyase ore cuai ahe ñehesa ava recocuer moingatusa resendar mombehu ãgua ava upe. ²⁰ Ore evocoyase Cristo porocuita rupi oroñehe vahe oroico, inungar Tũpa ité oñehera pẽu viña. Sese, “Peyevĩ Tũpa upe, ahe pe recocuer moingatura oyeupe nara” orohe Cristo rer pipe pẽu. ²¹ Yepe Cristo ndoyapoi eté angaipa, Tũpa rumo vireco uca angaipa viyar nungar yande repirã yande reco ñvi ãgua Cristo rupi yande guatase.

6

¹ Ore pe mboetasa co Tũpa upendar mboraviqui resendar ore recosa pipe: “Peicua catu, pemocañi tẽi rene Tũpa porovasasa peipisi vahe” orohe pẽu.

² Esepia, Tũpa aipo ehi icuachiapri aracahendar pipe:

“Acoi ari aviye vahe pipe niha che asendu pe yeruresa; iyavei ahe ari poropĩsirosa pipe opopĩtivi” ehi.

¡Ahe ari oyepota cute! iyavei oime ité cũritei ñepisirosa.

³ Ore niha ndoromboyecuai ore reco ai ava pãhuve. Esepia, ndoroipotai que ava Tũpa upe ore poraviquisa rese ñehe rai ãgua yuvireco.

⁴ Ore rumo oromboyecua ité Tũpa rembiguai ore recosa. Esepia, ore reco mbegüesa pipe oroñemosañi mbahe-mbahe tẽi upe yepe ipane mbahe oreu viña, iyavei mbahe yavaise; ⁵ ãgüe orohe avei ore nupa-nupase, ore roquendase avei iyavei omonguerẽhise ava rehĩ ore amotarẽhi ãgua yuvireco. Oroyapo avei mboraviqui ipĩrata vahe; amove ndoroquei eté, setá rupi ndoreriepoi tẽi avei. ⁶ Oromboyecua avei ore reco maranehisa,

ore mbahecuasa supi eté vahe, ore reco mbegüe tuprîsa, yeaisusa orovireco avei no. Ëgüe orohe ité niha Espiritu Santo pîratasa pipe, ore poroaisusa supi eté vahe pipe avei. ⁷ Ore remimombehu supi eté vahe pipe iyavei Tûpa pîratasa pipe avei oroico. Ore niha ore reco tuprî pipe orosecopî mbahe-mbahe tēi. Ipipe avei oroyoepî. ⁸ Amove ava ore mboetei ai, amove rumo oñemoïro yuvireco oreu; amove avei oñehe tuprî ai ore rese yuvireco, ipare rumo ñehe-ñehe tēi ore rese yuvireco yepi no. Iyavei amove oporombopa tēi vahe nungar ore rereco yuvireco, yepe oromombehu tēi mbahe supi eté vahe viña. ⁹ Amove ndicuasai vahe nungar tēi ore rereco yuvireco, icuaprî ité tie oroico viña; amove ore yuca seni yuvireco, oroicoveño ité rumo; iyavei amove ore mombaraisusa catu tēi, ndore yucaï eté rumo ipipe yuvireco. ¹⁰ Amove ndoyavîi ndoroviñhai vahe yuvireco chupe, ore rumo oroviñaño ité yepi; iyavei yepe ndoyavîi iparaisu vahe oroico viña, ore rumo oromondo catuño ité mbahe aviye vahe ava eta upe. Yepe ndoyavîi ndorovirecoï eté mbahe viña, opacatuño ité rumo mbahe aviye vahe Tûpa suindar oime oreu.

¹¹ Che rivireta Corinto pendar, ore ñehesa pipe opacatu mbahe oromboyecua pēu iyavei pe raisu ãgua orovireco ore pîha pipe tuvichá pe rese. ¹² Ndorehãpîsîi pe rese pe raisu ãgua; pe rumo ëgüe ndapeyei ore rese. ¹³ Che niha opovireco che rahîr nungar; pemboyevî avei catu ore pe raisusa oreu.

Tûpa oicove vahe rēta nungar ité yaico

14 Ndapeyovaichoi chira ava Tũpa ndoviroyai vahe rese. Esepia, ndoyoyai eté pe pihañemoñetasa. Ëgüe ehi eté teco ïvisa ndoyoyai teco rai rese inungar tesapesa ndoyoyai pĩtumimbi vahe rese. 15 Ndahoyoyai eté niha Cristo pihañemoñetasa Caruguar pihañemoñetasa rese yuvireco. ¿Oyoya tie Tũpa reroyasar Tũpa reroyasarēhi rese yuvireco? ¡Aní eté! 16 ¿Oyoya tie mbahe rahanga tēi Tũpa rēta rese? Yande niha Tũpa oicove vahe rēta nungar ité yaico. Ahe ité niha aipo ehi icuachiapri pipe aracahe:

“Che aicovera seseve iyavei aguatarã ipãhu rupi yuvireco; che avei aicora iTũpa ité; ahe evocoyase cheundar yuvirecoira” ehi.

17 Iyavei aipo ehi:

“Sese peyepipi evocoi nungar ava naporai vahe sui; peyemboyai rene que mbahe naporai vahe rese.

Ahese che opopisira.

18 Che aicora pe yesupa; pe evocoyase peicora che rahir, che rayri avei' aipo ehi yande Yar güeco pĩratasa pipe” ehi.

7

1 Che rivireta, che rembiaisu, co Tũpa remimombehu imboaviyepirã yandeu. Sese yande yamoiñgatu tuprira yande recocuer chupe yarecoēhi ãgua yande retecuer iyavei yande espíritu mbahe tēi pipe. Iyavei Tũpa mboeteisa pipe yasecara yande reco catupri ãgua chupe nara güeraño ité.

Corinto pendar ava recocuer recuñarosa resendar

² ¡Che pisi peye pe piha pipe! Ndoroyapoi niha mbahe t̄ei que ava upe, ndoromomaraí eté que ava recocuer, ndoroporombopai avei. ³ Ndahei pe recocuer rese che ñehe raisave aipo ahe p̄eu. Supi eté yip̄indar, “Che pihave ité opoaisu, p̄eu nara avei aicove, amano aveira p̄eu” ahe acoi p̄eu cuese. ⁴ Ayeroya ité pe rese, pe rese avei aviharete. Che paraísu p̄ahuve ayemonguer̄hi iyavei ayembovihareteño.

⁵ Ore yepotasa suive rumo Macedonia ve, ndopituhui eté mbahe t̄ei ore sui; oime viteño ité rumo mbahe-mbahe t̄ei oreu opacatu rupi: oime ore amotar̄himbar iyavei oime ore yep̄ihamondiisa. ⁶ T̄upa rumo, ava ndoyemonguer̄hi vahe, omonguer̄hi iri yepi. Ahe ore monguer̄hi catu iri Tito yepotase. ⁷ Ndahei rumo Tito yepotaseño oroviharete, ahe avei oyemboviha guasu pe rese. Ahe aipo ehi oreu pe aipo che repia pota ité peye yepi; omombehu avei che rese pe vihar̄hi aḡuer cheu, pemahenduhano ité aipo che rese pe che raisusave yepi. Aipo nungar renduse ayembovihá catu.

⁸ Yepe che ñehe aicuachía vahecuer imondo p̄eu ndape mbovihai viña, cheu rumo aviyeño c̄uritei. Yip̄indar rumo ayep̄ihamboasi aicuase che ñehe tasí iteanga vahe p̄eu; ch̄ihi rupi t̄ei rumo ndapevihai peyeroqui pare sese. ⁹ C̄uritei che aviareté. Ndahei rumo pe vihar̄hisa rese eḡüe ahe. Esepia, co pe vihar̄hisa sui pemboasi pe angaipa T̄upa upe pe yevi ãgua, evocoi nungar T̄upa oipota. Evocoyase ore ñehe ndoyapoi mbahe naporai vahe p̄eu. ¹⁰ Esepia, co nun-

gar viharēhisa Tūpa oipota vahe yande angaipa mboasi uca, chupe yande yevi āgua. Ipipe sui niha yañepisiro yande pihanemoñeta rerovaēhisa pipe. Co ivi pipendar tēi viharēhisa rumo manosa tēi vireco yandeu. ¹¹ Pe rumo peñemosañe pe viharēhisa upe; ahe aviye Tūpa upe. ¡Pesepia ru co mbahe aviye vahe pe recocuer pipe oime vahe evocoi Tūpa remimbou pe viharēhisa sui cute! Supi eté rumo, peyapisaca iyavei pe querēhisa pipe peyoepi, pemboasi pe piha pipe ité co mbahe tēi oimese pe pāhuve, iyavei peyembosiquiye peico. Ichui che repia pota ité peye, iyavei pequerēhi ité mbahe moingatu āgua. Sese pemboyepipi ité evocoi mbahe tēi aposar peyesui. Che aicua cute pēu ndahei pe piha rupi co nungar mbahe tēi oimese. ¹² Cuese aicuachiasse evocoi che ñehe imondo pēu, ndahei ava mbahe tēi aposar reseño, ndahei avei mbahe tēi oiporara vahe reseño, che rumo aipota catu peicua pe ore raisusa pereco vahe oreu nara Tūpa rovaque. ¹³ Co rese ore oroyemboviharete.

Iyavei oroviha catu Tito yembovihassa repiasse. Esepia, pe avei niha opacatu pemboviha catu ité pe recocuer pipe. ¹⁴ “Co Corinto pendar ava aviye ité” ahe Tito upe pe mombehu cuese. Che ñehe pe resendar aviye ité, ipipe nachi eté. Inungar oromombehu mbahe supi tupri vahe pēu yepi; inungar tupri avei supi eté mbahe oromombehu vahe pe rese yeroyasave Tito upe. ¹⁵ Iyavei cūrítei ahe pe raisu catu ité pe rese omahenduhase opacatu pe poreroyasa rese. Iyavei peipisi tupri ité imboeteisave sereco. ¹⁶ ¡Ayeroya ité pe rese, sese aviha ité!

8

Ava querēhisa porerecosa mondo āgua Jerusalén pendar upe

¹ Che rivireta, cūritei che amombehu potami pēu mara ehi mbahe tupri apo Tūpa ava viroyasar upe ivi Macedonia rupi. ² Yepe ahe ava recocuer yavai eté yuvireco chupe secoāhasa pipe viña, ovihareteño rumo ipipe yuvireco; yepe iparaisu vahe pāve tēi, iporerecoño ité rumo yuvireco. ³ Supi eté oquerēhisa pipe omondo ité ocatugüer rupi; amove oseca iri mbahe güemimbotar rupi yuvireco. ⁴ Ahe, “Ore avei catu toroipitiviĩ ambuae Tūpa reroyasar” ehi yuvireco. ⁵ Ahe rumo oñocua iri ore pihañemoñetasa yuvireco. Yande Yar upe rane oyemondo. Ipare Tūpa remimbotar rupi ēgüe ehi avei oreu yuvireco. ⁶ Evocoyase ore aipo orohe Tito upe pēu: “Tomboyeapi iri co porerecosa monuha āgua ava upe” orohe. Espia, yipindar ahe oose pe pāhuve, ahe pe pītiviĩ imboipi āgua. ⁷ Aicua peyapo tupri ité opacatu co ambuae mbahe: peyeroya tupri ité yande Yar rese, pemombehu tupri ai Tūpa ñehesa, pereco ité Tūpa suindar mbahecuasa, pequerēhi ité Tūpa upe mbahe apo āgua iyavei ore raisu ité peye. Evocoyase ēgüe peye aveira co nungar poroaisusa apo.

⁸ Ndahei pe cuaisa pipe aipo ahe pēu, che rumo ‘toicua ambuae ava rembiapo oquerēhisa pipe oyapo vahe yuvireco’ che yapave. Sese niha peicuarā, supi eté vahe pīha pe poroaisusa. ⁹ Peicua niha pe yande Yar Jesucristo poroaisusa. Yepe ahe mbahe yar secoi viña, opa rumo oseya ombahe pe

recocuer rese; iparaisu pipe sui niha pe iva pendar mbahe pereco.

¹⁰ Pëu mbahe aviye ãgua che ãñehe co nungar mbahe rese. Cuese ambuae araviter pe niha yipindar pemboipi co mbahe apo. Ahe niha pe querẽhisa pipe peyapo. ¹¹ Cũritei pemboaviye catu pe porerecosa pe querẽhisa yipindar pe reco vahe pipe; pemondoñora mbahe peicatugüer rupi. ¹² Esepia, acoi que ava omondo pota vahe mbahe, Tũpa oipisi ahe iporerecosa que mbahe virecomi vahe; ahe rumo ndoporandui mbahe ndayarecoi vahe rese yandeu.

¹³ “Toyemombaraisu ava pĩtivĩisa pipe yuvireco” ndahei rumo pëu. ¹⁴ Cũritei mbahe pe rembiereco eta pipe peipĩtivĩi catu ambuae ava ipane vahe mbahe yuvireco chupe. Virecomise mbahe, ahe avei pe pĩtivĩira yuvireco pëu mbahe ipanese. Evo-coiyase pe recocuer oyoya tupri itera. ¹⁵ Inungar Tũpa ñehe mombehutar aipo ehi icuachiapri pipe aracahe: “Acoi omonuha ati vahe mbahe, nda-sumbirei eté mbahe chupe; iyavei acoi moviromi tẽi mbahe omonuha vahe, nipanei mbahe chupe” ehi.

Pablo omondo Tito indugüer reseve Corinto ve

¹⁶ Aviye Tũpa upe ombopihañemoñeta Tito pe rese inungar che pihañemoñetasa pe rese yepi. ¹⁷ Ahe viroya ité che ñehe. Güemimbotar rupi eté rumo iquerẽhi oso ãgua pe repia.

¹⁸ Supi oromondo yande rivri, ahe opacatu ambuae Jesús reroyasar oicua iporaviqui tupri aise ñehesa pĩsirosa rese yuvireco. ¹⁹ Sese opacatu oiporavo yuvireco ore rupi iguata ãgua ore pĩtivĩi

vaherã avei co porerecosa reraso ãgua. Ore ãgüe orohe oroico yande Yar mboetei ãgua rese ‘toicua ore querẽhisa pipe ité oroporopĩtivii yuvireco’ ore yapave. ²⁰ Ore ndoroipotai que ava oñehe tẽira ore rese yuvireco co porerecosa monuhasa pipe sui. ²¹ Esepia, ore oroyapo pota mbahe aviye vahe, ndahei Tũpa rovaque güeraño, opacatu ava rembiepiave avei.

²² Supi avei oromondo ambuae yande rivri. Ahe omboyecua ité oreu oquerẽhisa opacatu mbahe güembiapo pipe. Ahe cũritei iquerẽhi catu ité. Esepia, oyeroya ité pe rese. ²³ Acoi oporanduse que ava Tito rese yuvireco pẽu, “Ahe oyoya Pablo rese oporaviqui vahe pe pĩtivii ãgua” peyeñora. Acoi oporanduse avei ambuae yande rivri rese yuvireco pẽu, “Ahe ambuae Jesús reroyasareta remimbou Cristo mboeteisar yuvirecoi” peyeño aveira chupe. ²⁴ Sese, pe recocuer cua ãgua, pemboyecua catu pe poroaisusa supi eté vahe chupe yuvireco. Evocoyase toviroya ité che ayeroyase iyavei ayembovihase pe recocuer rese yuvireco.

9

Porerecosa imonuhapri Jesús reroyasar upe

¹ Porerecosa imonuhapri Jesús reroyasar upe nara rese rumo nañehe iri pẽu. ² Esepia, che aicua pequerẽhi ité ipĩtivii ãgua. Evocoyase che viharetosa pipe Macedonia iguar Jesús reroyasar upe aipo ahe yepi: “Acaya iguar, ahe oye-moingatu voi eté ambuae Jesús reroyasareta pĩtivii ãgua cuese ambuae araviter suive yuvireco” ahe yuvireco chupe. Evocoyase pequerẽhise

ité ipĩtivii ãgua, ahese setaño ité oyemonguerẽhi yuvireco. ³ Che rumo amondo co yande rĩvri yuvireco pẽu cũritei ‘ẽgũe tehi tẽi eme che ñehesa aviye vahe sesendar yuvireco’ viya pẽu. Pe yemoingatu tupri ãgua ité aipo ahe pẽu; ⁴ aní acoi arasose Macedonia pendar cheyeupi, sembiepiave ndapeyemoingatu vitei chira peico. Ẽgũe peyese ore mochi guasu uca tiẽtera peye. Esepia, che ayeroya ité pe rese. Pe avei evocoyase pechĩra. ⁵ Sese che pihañemoñeta yipĩndar añehe co mbosapi yande rĩvri upe yuvireco, ahe ranei ore renonde yuviraso ãgua pe piri pe pĩtivii ãgua co porerecosa aviye vahe monuha ãgua rese, acoi cuese pe remimombhugũer rupi. Evocoyase ahe pe porerecosa pe remimonuha opara pemoingatu tupri ité pe avagũer mboyecua ãgua, ndahei chira rumo pe recatẽhisa pipe.

⁶ Peyemomahenduha co rese: acoi noñoti atiimi vahe mbahe, chupe movĩromi tẽi avei iha; acoi oñoti ati vahe rumo mbahe, ahe setá catu avei iha chupe. ⁷ Ñepeipei iya opihañemoñetasa rupi omondora oporerecosa Tũpa upe yuvireco, ndahei chira opiha vĩracuasa pipe tẽi iyavei ndahei chiaveira ambuae ava ocuai pĩratasa pipe tẽi. Esepia, Tũpa osaisu ava oviharetasa pipe omondo vahe oporerecosa chupe. ⁸ Tũpa niha oicatu opacatu mbahe aviye vahe mondo ãgua pẽu arĩ yacatu rupi pereco vaherã opacatu mbahe ipane vahe pẽu iyavei sumbĩrer pipe opacatu ambuae mbahe aviye vahe rese pe poropĩtivii ãgua. ⁹ Inungar icuachiapri pipe aipo ehi:

“Ahe iporerereco ai iparaisu vahe rese yepi. Ahe

mbahe aviye vahe sembiapo nocañi chi-
etera” ehi.

¹⁰ Tũpa niha ombou mbahe rãhi ava remitãra, mbahe semihura avei. Sese ombou catura mbahe pẽu iyavei ombouvicha catura pe rembiapo aviye vahe ava pĩtivii ãgua. ¹¹ Tũpa ombou catura opacatu mbahe pe rembierecorã ava upe imondo catu ãgua pe avasa pipe. Ore orovirasose porerecosa pe remimbou yande rivireta upe, ahe evocoyase, “Aviye ndeu” ehira Tũpa upe yuvireco. ¹² Esepia, co pemondo vahe yande rivireta pĩtivii ãgua, ndahei peipĩtivii mbahe ipane vahe rese güeraño, ichui avei niha, “Aviye Tũpa upe” ehira yuvireco. ¹³ Ahe evocoyase omboeteira Tũpa yuvireco. Esepia, co pe poropĩtiviiisa pipe pemboyecua itera pe Cristo ñehe reroyasa peico. Ahe avei omboeteira Tũpa yuvireco. Esepia, pe pemondoño itera mbahe pe porerecosa chupe iyavei opacatu ambuae ava upe. ¹⁴ Evocoyase ahe oyoquirã pe rese iyavei pe raisu eteprira yuvireco. Esepia, Tũpa pe pĩtivii eté oporovasasa pipe. ¹⁵ ¡Aviye Tũpa upe! ¡Esepia, ahe ombou mbahe tuvichá vahe aviye catu vahe yandeu, ndayaicatui vahe mombehu tupri ãgua!

10

Pablo cuaita apóstol seco ãgua

¹ Che Pablo añehe Cristo poroaisusa, seco asiẽhisa pipe avei pẽu. Amove ava pe pãhu pendar, “Seco mbegüemi tẽi yande pãhuve oicose, amombri güecose rumo oñehe pĩratá iteanga” aipo ehi tẽi yuvireco cheu viña. ² Che rumo asose pe repia,

ndaipotai che pĩratasa mboyecua ãgua pe pãhu pendar upe. Amove rumo ava pe pãhu pendar ipihañemoñeta: “Oyapo mbahe co ivi pĩpendar pĩhañemoñetasa rupi tẽi” ehi yuvireco cheu. Sese che ayemoingatuño ité evocoi nungar ava upe añehe pĩrata vaheerã. ³ Supi eté, yepe co ivi pĩpe oroicove viña, ore rumo ndoroyapoi mbahe ava co ivi pĩpendar rembiapo nungar. ⁴ Esepia, ore yoepisa ndahei ava co ivi pĩpendar yoepisa nungar; orovireco rumo Tũpa pĩratasa mbahe tẽi seco pĩrata vahe recopi ãgua ava aracuasa tẽi recopi ãgua avei. ⁵ Ahe ipĩpe ore opa orosecopi yepoepi-episa iyavei opacatu semira-mira tẽi vahe güeco ivate aisa pĩpe ndoicua uca potai vahe Tũpa recocuer ava upe. Iyavei opacatu ava pĩhañemoñeta raisa orosecopi Cristo reroya tupri ãgua yuvireco. ⁶ Iyavei ore oroyemoingatu ité opacatu ndiporeroyai vahe recocuer reroyi ãgua. Pe rane rumo peroya tupriira.

⁷ Pe rumo pemaheño tẽi ahe ava recocuer rese. Acoi ava pe pãhu pendar oicua vahe Cristo rese güecosa, toicua tupri avei ore Cristo rese ore recosa yuvireco. ⁸ Yepe ayecomboivate che mborerecuasa rese pẽu viña, ipĩpe rumo nachi eté. Esepia, yande Yar ombou mborerecuasa cheu pe recocuer moviracua tupri ãgua, ndahei rumo pe recocuer momara ãgua. ⁹ Aní chira, “Pablo yande mbosiquiye pota güembicuachía pĩpe” peye cheu. ¹⁰ Esepia, amove ava pe pãhu pendar, “Oñehe oicuaachía vahe ombou yandeu, ahe ipĩratá, yavai avei yandeu; ahe ité rumo aní angai vahe secoi yande pãhuve iyavei iñehe ãgüe ehi tẽi vahe” ehi

yuvireco cheu. ¹¹ Toicua catu ru yuvireco: eipeve oroso irise, inungar amombehu che rembicuachía pipe amombri che recose, ãgüe ahe tupri aveira yapo pe pãhuve.

¹² Ndoromboyoyai eté ore recocuer ava oyese tõi õñhe vahe recocuer rese. Esepia, omboyoyase oyese, ndoyapisacai eté yuvireco. ¹³ Ore rumo ore remimombehu pipe ndoroyapirasai chietera ore cuaita ore yeecomboivatesa pipe. Tũpa rumo güemimbotar rupi ombou ore poraviqui ãgua oreu, eipeve pe rese ore poraviqui ãgua avei. ¹⁴ Ore rumo ndoroyapirasai ore cuaita mombehusa icuachía pẽu. Esepia, supi eté ore ranei eté oroico pe pãhuve, ore ranei avei oroviraso Cristo resendar ñehesa imombehu pẽu.

¹⁵ Ndoroyapirasai avei ore ñehe pipe ambuae ava poraviquisa sui tõi. Ore rumo, orosãro ore oroporaviqui catu vaherã pe pãhuve Tũpa rese pe yeroyasa rupi. Ndoroyapirasai avei rumo ore cuaita. ¹⁶ Iyavei orosãro ñehesa pĩsirosa resendar mombehu ava amombri catu yuvirecoi vahe upe. Ndahei chira rumo ambuae ava poraviqui agüer rese tõi oroyecomboivate oroico.

¹⁷ Acoi ava oyecomboivate pota vahe, toyecomboivate catu yande Yar rese. ¹⁸ Esepia, acoi ava “che aico tupri” ehi vahe ndahei ahe osẽ tupri güecoãhasa sui yande Yar rovaque; “Aviye ité combia” ehise rumo yande Yar chupe, ahe osẽ tupri güecoãhasa sui.

11

Pablo iyavei apóstol angahu tõi yuvirecoi vahe

¹ ¡Peñemosa iriñomi tēira cheu co che ñehesha nda-yaracuai vahe nungar pipe che ñehese! ² Esepia, che cherecatēhi ité pe rese, ahe tecatēhisa ou cheu Tūpa sui. Che aipota Cristo upe opomondo va-herā pe reco maranehisa pipe, inungar cuñatai ndaseco marai vahe imondopri cuimbahe upe imenda āgua. ³ Che rumo asiquiye co mbahe sui, inungar mboi ombopa Eva oporombopasa pipe, aviyeteramo Carugar pe mbopa aveira pe pīhañemoñetasa rerova āgua Cristo mboeteisa supi eté vahe sui. ⁴ Esepia, peñemosañō ava oñehesha vahe pēu ambuae Jesús rese ndoyoyai vahe ore remi-mombehu rese. Ichui peipisi pe querēhisa pipe ambuae espíritu peipisi vahecuer sui. Iyavei ambuae ñehesa pīsīrosa resendar peipisi avei ndoyoyai vahe ore pēu oromombehu vahe rese. ⁵ Che rumo namohai eté ivi coti catu tēi aicora evocoi supi peguata vahe apóstol yemboivate ai tēi vahe sui. ⁶ Yepe ndayembohei che ñehesha tupri āgua ité, che rumo areco che mbahecuasa, ahe oromboyecuañō ité opacatu ore rembiapo pipe pe rembiepiave.

⁷ Ndamombehui eté niha ñehesha pīsīrosa resendar pe cheu imboepi āgua; pe recocuer mboivate catu āgua rumo Tūpa rovaque ēgüe ahe che reco yemominisa pipe. ¿Mbahe tēi pīha ayapo ēgüe ahese pēu? ⁸ Aipisi ambuae ava Jesús reroyasar sui guarepochi, pe recocuer rese che poraviqui āgua. ⁹ Iyavei acoi aicose pe pāhuve, ipane avei mbahe cheu. Ndopomañecoi eté rumo; yande rivri ivi Macedonia pendar yugüeru vahe ombou mbahe ipane vahe yuvireco cheu. Ëgüe ahe che pepoisupave pe mañecoēhi vichico.

Ndopomañecoi chietera niha mbahe ipanese cheu. ¹⁰ Supi eté aicua supi tupri vahe mbahe Cristo suindar. Evocoyase supi eté avei che aicua ndipoi chietera que ava ivi Acaya rupi virocua vaherã co che viharetesa che sui yuvireco. ¹¹ ¿Mbahe rese pïha aipo ahe pëu? ¿Pe raisuëhisave pïha? ¡TÛpa rumo oicua che pe raisusa!

¹² Ayapoño itera rumo co mboraviqui cheu imboepiëhisa pipe vichico co ambuae pe pãhu pendar ava pe mbopaëhi ãgua yuvireco. Esepia, che nungar yuvirecoi pota tëi viña. ¹³ Ahe rumo ndahei apóstol supi tupri vahe yuvirecoi, ahe oporombopa tëi, “Ore apóstol oroico” ehi tupri tëi yuvireco. ¹⁴ Yaicua niha Carugar rereciar oporombopa. Esepia, oyeapo inungar TÛpa rembiguai amove. ¹⁵ Sese yaicua avei Carugar povri pendar oporombopasa pipe oyeapo inungar TÛpa ñehe mombehusar yuvireco. ¡Ahe chupe rumo oimera TÛpa ñemoïrosa mbahe sembiapocuer rupi curi!

Pablo oiporara mbahe-mbahe tëi apóstol güecosa pipe

¹⁶ Aipo ahe iri pëu: tipo eme ava “ndayaracuai” ehi vahe cheu. Acoi, “Ëgüe ehi oico” peyese cheu, tañeheño ayase ndayaracuai vahe nungar, che avei evocoyase tayeecomboivateño vichico. ¹⁷ Ndahei rumo yande Yar che cuaisa pipe aipo ahe, che aracuaëhisa nungar pipe rumo aipo ahe che yemboivate aisa pipe. ¹⁸ Esepia niha, setá iteanga ava ahe ae tëi oyemboivate ai güecocuer aviye angahu vahe tëi pipe. Sese che avei ayemboivatera. ¹⁹ Esepia, yepe pe imbahecua vai

vahe nungar peico, pemboyoyá catu pe querēhisa pīpe ava ndayaracuai vahe. ²⁰ Pe niha pemboyoyaño acoi que mbiguai tēi nungar pe rereco vahe, que mbahe pe rembiereco sui tēi oicove vahe, que pe mbopa tēisar, pe reroĩrosar, que pe rova pete-petesar avei. ²¹ Che chĩsa pīpe aipo ahe co imombehu, jore reco mbegüe etepri evocoi nungar apo āgua pēu!

Acoi oñehese ambuae ava oyeupendar mbahe rese oyemboivate aisa pīpe, che avei evocoyase ěgüe ahera. Aipo ahese rumo aviye ndayaracuai vahe nungar aico. ²² Ahe, “Che hebreo aico” ehise yuvireco, che avei ahe aico; “Che israelita aico” ehise, che avei ahe aico; “Che Abraham suindar aico” ehise yuvireco, che avei ahe ichuindar aico. ²³ “Che Cristo rembiguai aico” ehi yuvireco, che rumo sembiguai catu aico ichui yuvireco, aipo añehese aviye che ndayaracuai vahe aico. Aporaviqui catu rumo ichui yuvireco, setá catu soquendapri tēi aico yuvireco ichui, inupambri catu aico ichui yuvireco, setá rupi avei seni-seni che yuca uca che mombaraisusa pīpe yuvireco. ²⁴ Cinco yupagüer judío che nupá iteanga treinta y nueve tupri tucumbo pīpe yuvireco. ²⁵ Mbosapi yupagüer che nupasa ivira pīpe, ñepi rupi evocoyase che api-apisa ita pīpe. Mbosapi yupagüer avei oñeapiviri iar ipive che guatasa rupi cheu, ñepi pĩtu, ñepi ari avei avevui tēi para guasu aviter rupi vichico. ²⁶ Setá aguata opacatu rupi, iyavei ñai rupi mbahe-mbahe tēi oime cheu, aico avei imonda rai vahe pãhuve; che mu judío mbahe tēi vahe pãhuve avei aico iyavei ndahei vahe che mu

pãhuve no. Aico avei tecua guasu pipe mbahe tẽisave, amombri vahesa rupi iyavei para guasu pipe, iyavei mbahe-mbahe tẽisave Jesús reroyasar angahu tẽi pãhuve aico. ²⁷ Aporaviqui ité iyavei ayapo mbahe cheu yavai vahe; iyavei setá yu-pagüer ndaquei eté; aiporara avei tieporẽhi iyavei husei; setá rupi ndacarui; sõhisagüer avei aiporara, ndacheturucuai avei vichico.

²⁸ Ndahei co opacatu mbahe güeraño aiporara, ari yacatu rupi che mahenduhaño ité avei opacatu tecua rupindar Jesús reroyasar rese. ²⁹ Oimese que oiporara vahe mbaherasicuer, che avei ayandu co mbaherasisa. Acoi que oimese oyavi uca vahe mbahe, che moñemoiro uca. ³⁰ Iyase che yeecomboivate ai ãgua cheu, co mbahe omboyecua vahe che pĩrataẽhisa rese ayecomboivate aiño itera. ³¹ Yande Yar Jesucristo Ru Tũpa, ahe imboeteipri apirẽhi secoi vahe, ahe oicua aipo che hesa supi tupri vahe. ³² Tecua Damascó ve aicose, mborerecuar guasu Aretas povri pendar mborerecuar oyocuai osundao co tecua roquendipive che rese osareco vaherã che roquenda ãgua yuvireco viña; ³³ oime rumo ava iruova guasu pipe che mogüeyi vahe tecua ãchisa metana rupi yuvireco. Ëgüe ahe añemi ichui yuvireco.

12

Tũpa omboyecua Pablo upe mbahe queraisa nungar pipe

¹ Ndipoi eté que ava mbahe oipisi vahe ahe ae tẽi oyemboeteisa pipe. Che rumo amombehuño itera mbahe asepia vahe che quer nungar

pípe iyavei yande Yar remimboyecua che aipísi vahe ichui. ² Che aicua mbia Cristo reroyasar, omomba cūrítei catorce aravíter ahe imbosapísa ivave seraso agüer. Ndicuasai güetecuer rese tie revo oso, anise ihã güeraño tie revo. Tũpa rumo oicua. ³⁻⁴ Che rumo, “Ëgüe ehi tie revo oico” ahe aipo mbia upe, Tũpa güeraño oicua. Serasopri ivave teco orísave. Aheve osendu ñehesa ndicuasai vahe. Ahe niha que ava tēi upe ndipotasai imombehu āgua yuvireco. ⁵ Evocoi nungar mbia rese ayeecomboivatera; cheyese ité rumo ndayecomboivate ai chira. Che recocuer nipiratai vahe reseño ěgüe ahera vichico. ⁶ Yepe che añehe tupri aira cheyese viña, che revo ndahei chira ndayaracuai vahe nungar aico. Esepia, mbahe supi eté vahe amombehura viña. Ahe rumo ndayapoi. Esepia, ‘tipihañemoñeta catu che rembiapo rese, che remimombehugüer rese avei yuvireco che querve nungar mbahe mombehu rāgüer sui’ viya. ⁷ Sese che yemboivate aiēhi āgua che quer nungar mbahe che pīhamondii vahe rembiepiagüer rese Tũpa ombou teco asisa cheu. Ahe aviye yu che cutu guasu vahe, ndoyavii avei Caruguar mara-mara tēi che rereco vahe. ⁸ Mbosapi yupagüer yande Yar upe aporandu ité teco asisa che sui serocua āgua rese viña. ⁹ Ahe rumo aipo ehi cheu: “Che porovasasa ndeu ambou vahe iyara nde ñemosa āgua. Esepia, che pīratasa oyecua catu ité ava nipiratai vahe recocuer rese” ehi. Evocoiyase che ayemboviha catuño itera che reco nipiratai vahe rese. Ëgüe ehira Jesucristo pīratasa oyecua che rese. ¹⁰ Sese Cristo rese che recosa pípe aviyeño

ité ndache pĩrataise, que ambuae ava oñehe raise che rese, que mbahe ipanese cheu, ambuae che reca-reca tẽise che reco momara ãgua yuvireco iyavei que mbahe yavai vahe aiporarase Cristo sui. Esepia, ayanduse che pĩrataẽhisa, ahese che pĩrata catu.

Pablo ipihañemoñeta ité Jesús reroyasareta Corinto pendar rese

¹¹ Che ndayaracuai vahe nungar aico pẽu, pe rese tẽi rumo ãgũe ahe. Iya rumo peñehe tuprira che rese viña. Esepia, yepe ndahei seco ivate vahe aico viña, co apóstol angahu tẽi rumo pe supi peguata vahe ndahei ivate catu vahe che sui yuvireco. ¹² Che ñemoso tupri pipe mboraviqui ayapo pe pãhuve. Ayapo mbahe poromondiisa mbahe pesepia yesapiha rai vahe imboyecua ãgua che supi eté vahe apóstol che recosa. ¹³ Co mbahe reseño pe ivi coti catu peico ambuae Jesús reroyasareta sui, che ndopomañecoise mbahe cheu pembou vaheã rese. ¿Ayavi tie che cuaita, ãgũe ahese pẽu? ¡Peñero sese cheu!

¹⁴ Cũritei che ayemoingatu imombosapisa rupi che so ãgua pe piri. Iyavei ndopomañecoï chira mbahe rese. Esepia, ndasecai mbahe pe rembiereco; pe recocuer ité rumo aipota. Esepia, iyésupa omonuha guarepochi guahir upe, ndahei tahir tẽi ãgũe ehi oyésupa upe yepi. ¹⁵ Evocoiyase che querẽhisa pipe amondora opacatu che mbahe areco vahe pe pĩtivii ãgua iyavei opacatu che recocuer rese ayemondo pẽu pe reco tupri ãgua. Che rumo opoaisu ité, pe tie revo ndache raisu tuprii eté peye.

16 Cheu mbahe ipanese, ndaporandui eté mbahe pereco vahe rese pëu. Amove rumo ava, “Yande mbopa ãgua tēi ěgüe ehi Pablo yandeu” ehi tēi yuvireco. 17 ¿Opombopa uca tie ava pëu che remimondo pipe? 18 Che Tito upe, “Eresora ipiri yuvireco” ahe. Supi avei ambuae yande rivri Tũpa reroyasar amondo. ¿Pembopa tie Tito? Oyoya tupri mbahe oroyapo Tũpa upe ñepe ore pihañemoñetasa pipe.

19 Che rivireta, che rembiaisu, pe revo pepihañemoñeta ore oroicuachía co pëu, ore yoepi ãgua tēi. ěgüe ndorohei eté rumo. Ore rumo Cristo rese ore reco pipe oroñehe Tũpa rovaque. Opacatu ité niha mbahe oroyapo pe recocuer moviracua catu ãgua. 20 Che asiquiye asose eipeve pe repia, aviyeteramo ndahei chira che piharupi pe recocuer. Iyavei pe aviyeteramo ěgüe peye aveira che repiase. Che asiquiye ité, oime revo pe pãhuve yepoepi-episa, pe pihañemoñeta raisa ava mbahe pota raisa pipe, pe ñemoirosa peyeupe. Iyavei aviyeteramo oimera pe pãhuve ava oyeupeño tēi mbahe oipota vahe, imahechiroi ai vahe iyavei oñehe-ñehe tēi vahe ambuae ava rese, seco ivate ai vahe iyavei ndiporoviroyai vahe. 21 Asiquiye avei aso irise pe repia, omboura Tũpa pe sui che chĩ ãgua, che mboyaseho uca tiētera peye setá pe cueseve peyemboangaipa vahe rese iyavei ndapemboasii etese mbahe tēi, yemboaguasa-guasa tēisa iyavei que mbahe pe remimbotarai peyapo vahecuer.

Poromboaracuasa iyavei mahenduhasa

¹ Co niha imombosapisa yupagüer asora pe repia. Pemombehu potase que ava rembiapo ai cheu, toime que ñuvirío, anise mbosapi oicua vahe sembiapo ai. ² Co yipindar oyemboangaipa vahe upe opa aipo ahe: “Peicua catu” ahe che imoñuvirío yupagüesa pipe aicose pe piri. Cūrítei amombri aico pe sui, amombehu irira rumo co pëu. Co yipindar vahe upe iyavei opacatu ambuae angaipa pipe yuvirecoi vahe upe aipo ahe: aso irise pe pãhuve, ndopoparaisuereco iri chira. ³ Esepia, pe peipota ité che recoãha ãgua ‘¿Cristo ité pïha omoñehe uca?’ pe yapave cheu. Cristo ndaseco mbegüemi pëu mbahe apo oico. Ahe rumo omboyecua opĩratasa pëu. ⁴ Supi eté niha ahe yaticasa, inungar ava nipiratai vahe. Cūrítei rumo ahe oicove Tũpa pĩratasa pipe. Ëgüe orohe avei ore seco pĩrataẽhisa sereco. Oroicose rumo sese oroico Tũpa pĩratasa pipe pe rese hañeco ãgua.

⁵ Pemahecua tupri catu pe recocuer rese: ¿peico ité pïha pe Cristo rese yeroyasa pipe? ¿Ndapeicuai vo Jesucristo secoise pe rese, pesese pe recoãhasa sui? ⁶ Pe revo peicuara ore ndorocañi tẽi vahe oroico ore recoãhasa pipe. ⁷ Iyavei oroyerure pe rese Tũpa upe ‘toyapo eme mbahe tẽi yuvireco’ ore hesave. Ndaheĩ rumo ore ivate catu vahe mbahe tẽi rasa pare mboyecuasave ëgüe orohe; co catu ‘toyapo mbahe aviye vahe yuvireco’ ore yapave, yepe pëu ndoyaviĩ orocañi tẽi vahe oroico viña. ⁸ Esepia, ndiyai mbahe supi tupri vahe amotarẽhi ãgua oreu; ëgüe ehi rumo sese catu ité oroñehe. ⁹ Sese orovihaño ité norepĩratase,

ore rumo oroipota ité pe momirata; iyavei ore oroyerure catuño itera pe recocuer catupri catu ãgua rese. ¹⁰ Aicuachía co che ñehe imondo pẽu pe piri che so ãgua renonde. Acoi asose, namboyecua pĩratai chira che mborerecuasa eipeve. Ahe niha yande Yar ombou vahe cheu pe reco momirata catu ãgua, ndahei pe reco momara ãgua.

¹¹ Imomba ãgua, che rivireta, aipota peviharetera peico. Peseca avei pe reco tupri catu ãgua peyeupe, peyemonguerẽhi catu, oyoya guasu peico tupri avei peyese mbahe tupri pipe. Evocoiyase Tũpa oporoaisusa pipe, güeco tupriisa pipe avei secoira pe rese. ¹² Pemombehu che mahenduhasa ñepeipei peyeupe pe yeovaupitesa pipe. ¹³ Opacatu ambuae yande rivri, Tũpa reroyasar avei omondo omahenduhasa yuvireco pẽu.

¹⁴ Peipisi yande Yar Jesucristo porovasasa, Tũpa poroaisusa iyavei Espiritu Santo tasecoi opacatu pe rese. Aipo rupive che ñehe pẽu.

Tũpa Ñehengagüer
New Testament in Guarayu (BL:gyr:Guarayu)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guarayu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guarayu [gyr], Bolivia

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guarayu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c27c2d97-c359-59f5-b367-83efb2e33739